



# Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition)

*Silvio Holland-Moritz*

Download now

[Click here](#) if your download doesn't start automatically

# Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition)

*Silvio Holland-Moritz*

**Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition)** Silvio Holland-Moritz

Studienarbeit aus dem Jahr 2005 im Fachbereich Germanistik - Ältere Deutsche Literatur, Mediävistik, Note: 2,0, Friedrich-Schiller-Universität Jena, Veranstaltung: PS Die Lieder Neidharts, Sprache: Deutsch, Abstract: Beispiele für grammatische Bestimmung (Verben mit Ablautreihen):

dû: G Personalpronomen, Nominativ, Singular, Femininum

L graphematisch(Langvokal im Nhd. nicht gekennzeichnet)

Marke: G Substantiv, Akkustativ, Singular, Femininum

L Nebensilbenabschwächung (e fällt weg)

versinc: G Verb, 2. Person, Singular, Imperativ, Präsens, starkes Verb

IIIa

Textauszug Übersetzung:

IV So wohl dir, Bayernland!

Ich wäre gern in dir:

Da hab ich eine Frau gekannt,  
welche ich schwer entbehren kann.  
es ist lange her, dass ich eine sah...

Gliederung:

1. Übersetzung des Winterliedes 37 2
2. Kommentar zur Übersetzung 3
3. Grammatische Bestimmung 4
4. Interpretationsteil
  - 4.1 Einleitung
  - 4.2 Zum historischen und geografischen Hintergrund 8
  - 4.3 Zum Inhalt des Liedes 12
  - 4.4 Zusammenführung der Erkenntnisse 14

## 5. Bibliographie 15

### Textauszug:

Das Verb versinc (WL 37, I, 1) kann auch mit „geh zum Teufel“ übersetzt werden. Diese zweite Möglichkeit der Übersetzung wird in Gliederungspunkt 4.2 wichtig, wenn es um die geographische Positionierung der Marke (WL 37, I, 1) geht. Flaeminc (WL 37, I, 3) muss nicht zwangsläufig „Fläme“ heißen sondern auch „Mann von höfischer Art und Haltung“. Auch diese Variation wird in Gliederungspunkt 4.2 zur Erklärung herangezogen werden. Im fünften Vers der Strophe 2 die überredet vil lîhte ein ander man (WL 37, II, 5) ist die Übersetzung fragwürdig, da man nicht genau festmachen kann wer wen überredet, das wîp (WL 37, II, 5) den man (WL 37, II, 5) oder umgekehrt...

Das zentrale Element des Textes ist Neidharts Monolog. Dieser hat einen direkten Adressatenbezug, nämlich Bischof Eberhard von Salzburg. In der ersten Strophe bringt Neidhart ganz deutlich zum Ausdruck wie stark seine und die Sehnsucht der Kreuzfahrer, für die er mit spricht, nach der Heimat ist. Wentzlaff-Eggebert umschreibt dies wie folgt: „Neidharts Lieder aus dem Heiligen Land erhoffen die Rückkehr aus der fremden Welt des Orients in eine seinem Wesen und seinen Idealen gemäße Gesellschaftsschicht, die ihn nach seiner Rückkehr gern aufnimmt.“. Dies wird nicht nur in Vers 7 deutlich: in riuwet, daz er niht dâ heime enwas (WL 37, I, 7)....

 [Download Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kr ...pdf](#)

 [Read Online Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die ...pdf](#)

## **Download and Read Free Online Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition) Silvio Holland-Moritz**

---

### **From reader reviews:**

#### **Hilda Baker:**

Book is usually written, printed, or highlighted for everything. You can know everything you want by a guide. Book has a different type. We all know that that book is important point to bring us around the world. Close to that you can your reading skill was fluently. A publication Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition) will make you to become smarter. You can feel more confidence if you can know about anything. But some of you think in which open or reading any book make you bored. It is far from make you fun. Why they can be thought like that? Have you trying to find best book or suited book with you?

#### **Marie Brenneman:**

Often the book Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition) will bring that you the new experience of reading some sort of book. The author style to spell out the idea is very unique. When you try to find new book to study, this book very suited to you. The book Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition) is much recommended to you you just read. You can also get the e-book from official web site, so you can quicker to read the book.

#### **Salvatore Anthony:**

Does one one of the book lovers? If yes, do you ever feeling doubt when you are in the book store? Aim to pick one book that you never know the inside because don't assess book by its deal with may doesn't work is difficult job because you are frightened that the inside maybe not while fantastic as in the outside seem likes. Maybe you answer can be Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition) why because the wonderful cover that make you consider with regards to the content will not disappoint you. The inside or content is fantastic as the outside or even cover. Your reading 6th sense will directly show you to pick up this book.

#### **Neil Nilsson:**

Are you kind of occupied person, only have 10 or perhaps 15 minute in your day to upgrading your mind talent or thinking skill perhaps analytical thinking? Then you are receiving problem with the book than can satisfy your limited time to read it because pretty much everything time you only find publication that need more time to be study. Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition) can be your answer because it can be read by you actually who have those short spare time problems.

**Download and Read Online Die Lieder Neidharts: Das Winterlied  
37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition) Silvio Holland-  
Moritz #7VMYF1STR80**

## **Read Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition) by Silvio Holland-Moritz for online ebook**

Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition) by Silvio Holland-Moritz Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition) by Silvio Holland-Moritz books to read online.

### **Online Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition) by Silvio Holland-Moritz ebook PDF download**

**Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition) by Silvio Holland-Moritz Doc**

**Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition) by Silvio Holland-Moritz Mobipocket**

**Die Lieder Neidharts: Das Winterlied 37 und die Kreuzzugsthematik (German Edition) by Silvio Holland-Moritz EPub**